



مرکز مطالعات و برنامه‌ریزی شهر تهران



World Health Organization

بیماری ناشی از کرونا ویروس (COVID-19)

گزارش وضعیت شماره ۱۴۳

این گزارش جهت استفاده مدیریت شهری تهران تهیه و تنظیم شده است و مخاطبین می‌توانند جهت استفاده دقیقتر با کلیک بر این قسمت به متن اصلی دسترسی یابند. اطلاعات درج شده در این گزارش تا ساعت ۱۰ صبح روز ۱۱ ژوئن ۲۰۲۰ (۲۲ خرداد ماه ۱۳۹۹) جمع آوری شده‌اند.
مترجم: زهره دودانگه، بازبینی: علیرضا نوری، رضا بصیری مزدهی

نکات کلیدی

مدیر اداره منطقه‌ای سازمان بهداشت جهانی در مدیترانه شرقی، دکتر احمد الماندهاری، بیان‌های را درباره وضعیت پاندمی در منطقه صادر کرده است. او هشدار داده که نمونه‌های مبتلا در منطقه، طی سه هفته گذشته افزایش یافته و اگر بسیاری از کشورها محدودیت‌ها را بردارند این ریسک وجود دارد که تعداد نمونه‌ها همچنان افزایش یابد. او تصریح کرد که بهترین دفاع هر کشور علیه COVID-19 یافتن، جداسازی، آزمایش هر نمونه، مراقبت از آن‌ها و پیگیری و قرنطینه کردن هر تماس است.

سومالی در حال گسترش شبکه اعلام خطر، هشدار و پاسخدهی (EWARN) در سراسر کشور است تا یافتن اولیه نمونه‌های مشکوک به COVID-19 را تسهیل کند. سازمان بهداشت جهانی از معرفی و گسترش EWARN به ۲۳۰ مرکز بهداشتی دیگر، فراتر از ۵۳۳ سایت گزارش‌دهی کنونی، حمایت خواهد کرد، چنان که هم اکنون در سومالی، COVID-19 در حال تبدیل شدن به یک وضعیت بهداشتی قابل گزارش است.

در بخش موارد نیازمند توجه ما دستور راهنمای موقتی را درباره استفاده از ماسک در زمینه [شیوع] COVID-19 ارائه می‌کنیم.

وضعیت به بیان آمار

تعداد مرگها	تعداد موارد ابتلا	در سطح جهان
۸۵۰۶ (۸۱ مورد جدید)	۱۷۷۹۳۸ (۲۰۱۱ مورد جدید)	ایران
۳۵۹۳ (۱۰۰ مورد جدید)	۱۵۰۱۰۲ (۴۸۱۵ مورد جدید)	منطقه افریقا
۱۸۹۵۴۴ (۳۶۸۱ مورد جدید)	۳۴۸۵۲۴۵ (۷۰۰۷۱ مورد جدید)	منطقه امریکا
۱۵۵۸۱ (۳۳۵ مورد جدید)	۶۹۶۸۴۱ (۱۹۵۰۳ مورد جدید)	منطقه مدیترانه
۱۸۶۳۲۶ (۷۸۹ مورد جدید)	۲۳۳۹۱۴۵ (۱۷۹۹۸ مورد جدید)	منطقه اروپا
۱۱۱۷۱ (۴۳۰ مورد جدید)	۴۰۷۴۱۴ (۱۴۷۴۰ مورد جدید)	منطقه جنوب شرق آسیا
۷۱۴۴ (۱۲ مورد جدید)	۱۹۴۴۷۰ (۱۲۹۲ مورد جدید)	منطقه غرب اقیانوس آرام
۴۱۳۳۷۲ (۵۳۴۷ مورد جدید)	۷۲۷۳۹۵۸ (۱۲۸۴۱۹ مورد جدید)	کل جهان



موارد نیازمند توجه: توصیه به استفاده از ماسک در زمینه [شیوع] COVID-19، راهنمای موقت منتشر شده در ۵ ژوئن ۲۰۲۰

سازمان بهداشت جهانی در ۵ ژوئن ۲۰۲۰، راهنمای استفاده از ماسک در زمینه [شیوع] COVID-19 را به روز کرده و آن را جایگزین راهنمای قبلی کرده که در ۶ آوریل ۲۰۲۰ منتشر شده بود.

سازمان بهداشت جهانی همچنان توصیه می‌کند که ماسک به عنوان بخشی از بسته جامع اقدامات پیشگیری و کنترل استفاده شود تا گسترش COVID-19 محدود شود. سازمان بهداشت جهانی تصریح می‌کند که استفاده از ماسک به تنهایی برای محافظت از کاربر آن و دیگران کافی نیست و سایر اقدامات محافظت اجتماعی و شخصی باید در دستور کار قرار گیرد تا گسترش COVID-19 فرونشاند شود.

سازمان بهداشت جهانی در دستور راهنمای به روز شده به تصمیم‌گیران توصیه‌هایی عملی ارائه می‌دهد، درباره اینکه چه کسانی نیاز دارند که از ماسک استفاده کنند، چه نوع ماسکی باید استفاده شود و چه زمانی باید استفاده شود. این دستور راهنما همچنین شامل یافته‌های پژوهشی جدیدی است که از زمان انتشار نسخه قبلی انجام شده است. دستور راهنمای به روز شده استفاده از رویکرد ریسک مینا را تقویت می‌کند تا موقعیت هر کشور فهمیده شود و دریافته شود که چگونه ماسک می‌تواند به عنوان بخشی از بسته جامع اقدامات محدودده کننده انتشار ویروس استفاده شود.

در ادامه مختصری از محتوای راهنمای به روز شده آورده شده است:

توصیه به استفاده از ماسک در محیط بهداشت و سلامت (شامل خدمات مراقبتی بلندمدت و مراکز و امکانات [نواحی] مسکونی) در محیط مراقبتی که کارکنان بهداشت مستقیماً از بیماران مبتلا به COVID-19 مراقبت می‌کنند، در نبود رویه‌های مولد آرتوسول (AGP's)، سازمان بهداشت جهانی همچنان توصیه می‌کند که علاوه بر سایر تجهیزات حفاظت شخصی (PPE)، که بخشی از اقدامات احتیاطی در برابر قطرات [حامل ویروس] / تماس است (روپوش، دستکش، محافظ چشم)، از ماسک پزشکی استفاده شود. در محیط‌های مراقبت از بیماران مبتلا به COVID-19 که AGP's انجام می‌شود، مراقبان بهداشت باید از دهان‌بند طبی مناسب و تست شده، به عنوان بخشی از اقدامات احتیاطی در برابر انتقال از راه هوا استفاده کنند.

در ناحیه‌هایی که انتقال COVID-19 در سطح اجتماعات محلی رخ می‌دهد، سازمان بهداشت جهانی دستور راهنمایی را درباره استفاده مداوم هدفمند از ماسک‌های پزشکی برای کارکنان بهداشت، من جمله مراقباتی که در نواحی بالینی کار می‌کنند، عرضه می‌کند. این یعنی کارکنان بهداشت باید هنگام فعالیت‌های معمول، در سراسر شفت کاری خود، از ماسک پزشکی استفاده کنند، به جز مواقعی که در حال خوردن و نوشیدن هستند؛ و پس از مراقبت از یک بیمار، که به دلایل دیگر مستلزم اقدامات احتیاطی در برابر قطرات [حامل ویروس] / تماس است، ماسک خود را عوض کنند.

استفاده از ماسک غیرپزشکی (ماسک پارچه‌ای) برای کارکنان بهداشت محافظت مناسبی محسوب نمی‌شود. در زمینه‌هایی که کمبود شدیدی از ماسک پزشکی وجود دارد، استفاده از شیلد صورت می‌تواند به عنوان گزینه جایگزین در نظر گرفته شود. کارکنان بهداشت اجتماع محلی، وقتی در ناحیه‌هایی خدمات معمول ارائه می‌دهند که انتقال در سطح اجتماع وجود دارد، لازم است که علاوه بر رعایت نکات احتیاطی استاندارد، من جمله اقدامات مربوط به حفظ فاصله فیزیکی و حفظ بهداشت دست‌ها، از ماسک استفاده کنند.

توصیه به عموم مردم

سازمان بهداشت جهانی همچنان توصیه می‌کند که یک شخص با نشانه‌هایی که دلالت بر COVID-19 دارند، حتی اگر نشانه‌ها خفیف هستند، باید از ماسک پزشکی استفاده کند (و پیگیر مراقبت پزشکی باشد). در ناحیه‌هایی که COVID-19 گسترده است، سازمان بهداشت جهانی به دولت‌ها توصیه می‌کند که استفاده از ماسک پزشکی میان جمعیت آسیب‌پذیر تشویق شود: جمعیت ۶۰ سال به بالا و کسانی که هم‌زمان بیماری زمینه‌ای دیگری نیز دارند.

در حالی که بسیار از کشورها استفاده از ماسک غیرپزشکی (پارچه‌ای) را برای عموم توصیه می‌کنند، هنوز شواهد علمی دقیق و مستقیمی از این کار پشتیبانی نمی‌کند و مزایا و مضرات بالقوه آن باید در نظر گرفته شود. سازمان بهداشت جهانی مطالعات موجودی را مورد توجه قرار داده که در آنها پتانسیل انتقال از فرد ناقلی که علائمش بروز نکرده یا بدون علائم است، ارزش‌ها و ترجیحات فردی و همچنین دشواری در اجرای بسیاری از اقدامات بهداشت عمومی و اجتماعی، من جمله حفظ حداقل ۱ متر فاصله فیزیکی در بسیاری از زمینه‌ها، ارزیابی شده است و [بر این اساس] دستور راهنما را به روز کرده است. سازمان بهداشت جهانی به دولت‌ها توصیه می‌کند که در ناحیه‌هایی

که انتقال گسترده‌ای در محیط وجود دارد و حفظ ۱ متر فاصله میسر نیست، عموم مردم را تشویق کنند که از ماسک پارچه‌ای، به عنوان بخشی از رویکرد جامع کاهش انتقال، استفاده کنند. سازمان بهداشت جهانی همچنان از تصمیم گیرندگان حمایت می‌کند و به آن‌ها توصیه‌هایی را ارائه می‌دهد تا وقتی آن‌ها استفاده از ماسک را برای عموم مردم در نظر می‌گیرند، چگونه رویکردی ریسک مینا را به کار گیرند.

معیارها و مثال‌هایی که استفاده از ماسک را در زمینه‌های مختلف توصیه می‌کند در این دستور راهنما ارائه شده است. نهایتاً دستور راهنما شامل یافته‌های پژوهشی جدیدی درباره مشخصاتی است که باید هنگام درست کردن ماسک پارچه‌ای لحاظ شود، مانند جنس پارچه، تعداد لایه‌ها، ترکیب مواد، و شکل.

استفاده، نگهداری و مدیریت مناسب ماسک توضیح داده شده و برای تضمین ایمنی استفاده کنندگان ضروری است. این نتیجه پژوهشی است که سازمان بهداشت جهانی درخواست کرده تا بهتر درک کند که چگونه می‌توان از ماسک پزشکی در زمینه [شیوع] COVID-19 استفاده شود. همه مراجع علمی در سند راهنما آورده شده است.

برای توصیه‌های بیشتر به عموم درباره استفاده از ماسک [لطفاً این لینک](#) را ببینید.

این سایت همچنین شامل پرسش و پاسخ‌هایی درباره استفاده از ماسک، پوست‌های قابل دانلود درباره باید و نبایدهای ماسک پزشکی و غیرپزشکی، و دو ویدیو با حضور یک متخصص فنی است: یک ویدئو درباره اینکه چگونه ماسک پزشکی پوشیده و نگاه داشته شود و دیگری درباره اینکه چگونه همین کار برای یک ماسک پارچه‌ای انجام شود (استفاده از ماسکی که طبق تشخیص پژوهش ترکیب ۳ لایه دارد).



مرکز مطالعات و برنامه‌ریزی شهرستان

HOW TO WEAR A MEDICAL MASK SAFELY

who.int/epi-win

Do's →

- Wash your hands before touching the mask
- Inspect the mask for tears or holes
- Find the top side, where the metal piece or stiff edge is
- Ensure the color-side faces outwards
- Place the metal piece or stiff edge over your nose
- Cover your mouth, nose, and chin
- Adjust the mask to your face without losing grip on the sides
- Avoid touching the mask
- Remove the mask from behind the ears or head
- Keep the mask away from you and surfaces while removing it
- Discard the mask immediately after use, preferably into a closed bin
- Wash your hands after discarding the mask

Don'ts →

- Do not use a ripped or damp mask
- Do not wear the mask only over mouth or nose
- Do not wear a loose mask
- Do not touch the front of the mask
- Do not remove the mask to talk to someone or do other things that would require touching the mask
- Do not leave your used mask within the reach of others
- Do not reuse the mask

Remember that masks alone cannot protect you from COVID-19. Maintain at least 1 metre distance from others and wash your hands frequently and thoroughly, even while wearing a mask.

EPI-WIN World Health Organization

HOW TO WEAR A NON-MEDICAL FABRIC MASK SAFELY

who.int/epi-win

Do's →

- Clean your hands before touching the mask
- Inspect the mask for damage or if dirty
- Adjust the mask to your face without leaving gaps on the sides
- Cover your mouth, nose and chin
- Avoid touching the mask
- Clean your hands before removing the mask
- Remove the mask by the straps behind the ears or head
- Pull the mask away from your face
- Store the mask in a clean place in a resealable bag if it is not dirty or wet and you plan to reuse it
- Remove the mask by the straps when taking it out of the bag
- Wash the mask in soap or detergent, preferably with hot water, at least once a day
- Clean your hands after removing the mask

Don'ts →

- Do not use a mask that looks damaged
- Do not wear a loose mask
- Do not wear the mask under the nose
- Do not remove the mask when there are people within 1 metre
- Do not use a mask that is difficult to breathe through
- Do not wear a dirty or wet mask
- Do not share your mask with others

A fabric mask can protect others around you. To protect yourself and prevent the spread of COVID-19, remember to keep at least 1 metre distance from others, clean your hands frequently and thoroughly, and avoid touching your face and mask.

EPI-WIN World Health Organization

How to wear a fabric mask

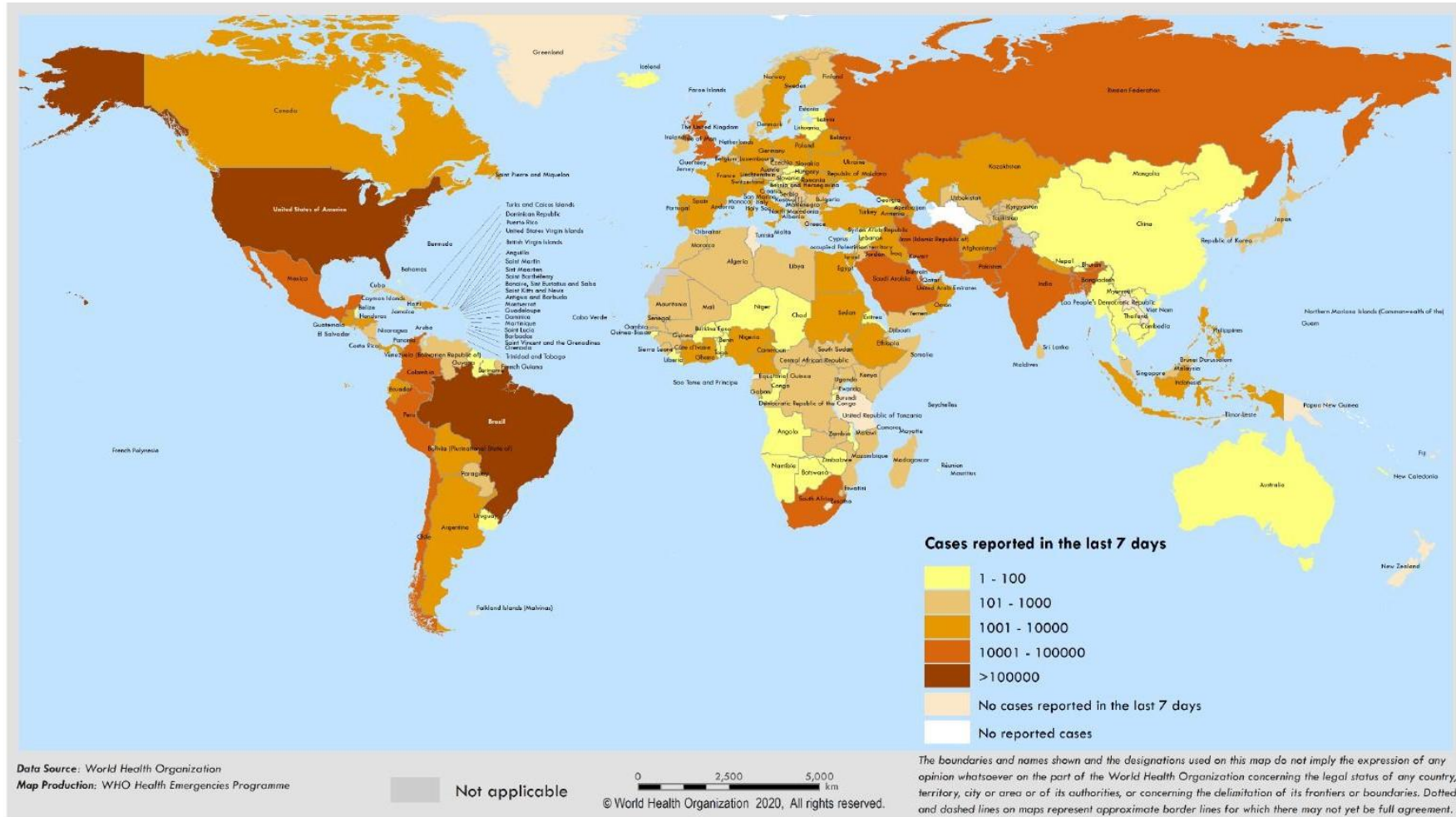


How to wear a medical mask



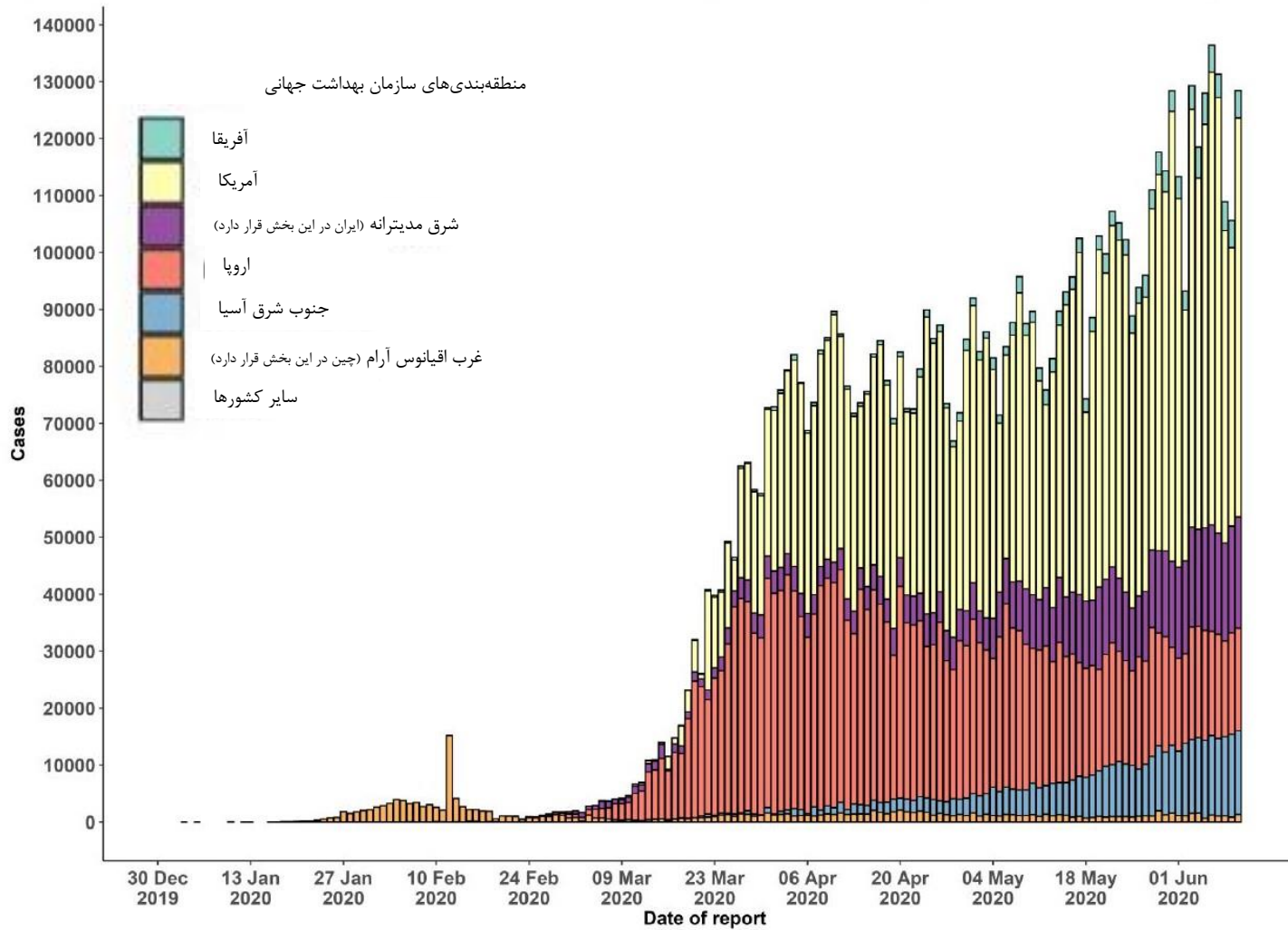


شکل شماره ۱. تعداد نمونه‌های تأیید شده مبتلا به COVID-۱۹ که در هفت روز گذشته بر حسب کشور، منطقه و ناحیه گزارش شده‌اند، از ۵ تا ۱۱ ژوئن





شکل شماره ۲. تعداد نمونه‌های مبتلا به COVID-۱۹ بر اساس تاریخ گزارش و منطقه سازمان بهداشت جهانی، از ۳۰ دسامبر تا ۱۱ ژوئن



راهنمای فنی و سایر منابع

برای مشاهده همه اسناد راهنمای فنی درباره COVID-19 لطفاً به این صفحه وب مراجعه کنید.

— روزآمدهای ادارات منطقه‌ای سازمان بهداشت جهانی

- [آفریقا](#)
- [آمریکا](#)
- [مدیترانه شرقی](#)
- [جنوب شرقی آسیا](#)
- [اروپا](#)
- [غرب اقیانوس آرام](#)

— [پژوهش و توسعه](#)

— [دوره‌های آنلاین درباره COVID-19 و به زبان‌های ملی دیگر](#)

— [آمادگی راهبردی و برنامه پاسخدهی \(SPRP\)](#) نکات اصلی درباره پشتیبانی جامعه جهانی از همه کشورهای، به منظور آمادگی در برابر ویروس و پاسخدهی به آن، را بیان می‌کند.

— [داشبورد بیماری کرونا ویروس \(COVID-19\)](#) در سایت سازمان بهداشت جهانی

— [روزآمدهای هفتگی عملیات COVID-19](#)

توصیه برای عموم مردم

— [محافظت از خود](#)

— [پرسش و پاسخ](#)

— [توصیه‌های سفر](#)

— [شبکه اطلاعات سازمان بهداشت جهانی برای اپیدمی‌ها \(EPI-WIN\)](#): اطلاعات مناسب برای افراد، سازمان‌ها و اجتماعات

تعاریف نمونه

سازمان بهداشت جهانی متناوباً [سند نظارت جهانی بر ابتلای انسان به بیماری ویروس کرونا \(COVID-19\)](#) را به روز می‌کند و این سند شامل تعاریف نظارت است.

تعریف مرگ ناشی از COVID-19

مرگ ناشی از COVID-19، [به منظور برآوردن] اهداف نظارت، به عنوان مرگی تعریف شده که از منظر بالینی حاصل از بیماری سازگار با نمونه محتمل یا تأیید شده COVID-19 است، مگر آنکه علت روشن دیگری برای مرگ وجود داشته باشد که نتوان آن را به بیماری COVID-19 مربوط دانست (مانند تروما). [طبق این تعریف] نباید میان بیماری و مرگ دوره‌ای از بهبودی کامل وجود داشته باشد. راهنمای بیشتر برای تأیید و طبقه‌بندی (کدگذاری) COVID-19 به عنوان علت مرگ [اینجا](#) و [اینجا](#) در دسترس است.

ضمیمه ۱: یادداشت‌هایی درباره داده، جدول و شکل

هنگام تفسیر همه داده‌ها باید احتیاط کرد. انتظار می‌رود که میان نتایج اطلاعات منتشر شده از سوی سازمان بهداشت جهانی، مقامات ملی بهداشت عمومی و سایر منابعی که از معیارهای شمول مقاطع زمانی مختلف (different data cut-off times) استفاده می‌کنند، اختلاف وجود داشته باشد. در عین حال که برای تضمین دقت و اتکاپذیری [داده‌ها] گام برداشته می‌شود، همه داده‌ها پیوسته در معرض تأیید و تغییر هستند. کشف نمونه، تعاریف نمونه، راهبردهای آزمایش، عمل گزارش‌دهی و زمان‌های تأخیر میان کشورها/مناطق/نواحی متفاوت است. این مؤلفه‌ها، میان مؤلفه‌های دیگر، بر ارقام ارائه شده تأثیر می‌گذارند و این تأثیر را از رهگذر برآوردهای متغیری که کمتر از میزان رقم نمونه‌ها و مرگ‌های واقعی است، و تأخیرهای متغیری که در بازتاب دادن این داده‌ها در سطح جهانی رخ می‌دهد، برجای می‌گذارند. عناوین به کار گرفته شده، و ارائه این اطلاعات به معنای بیان هیچ‌گونه عقیده‌ای از سوی سازمان بهداشت جهانی درباره موقعیت قانونی هیچ یک از کشورها، مناطق و نواحی یا مقامات یا درباره تعیین مرزها و حدود آن‌ها نیست. خطوط نقطه چین و خط چین روی نقشه‌ها مرزهای تقریبی را بازنمایی می‌کنند که هنوز توافق کامل درباره آن‌ها وجود ندارد. کشورها، مناطق و نواحی ذیل منطقه‌بندی اداری سازمان بهداشت جهانی نظم داده شده‌اند.

اشاره به شرکت‌های خاص یا محصولات برخی تولیدکنندگان به این معنا نیست که سازمان بهداشت جهانی آن‌ها را تصدیق و توصیه می‌کند و به این ترتیب آن‌ها را به شرکت‌ها و محصولات دیگری که ماهیت مشابه دارند و نامی از آن‌ها ذکر نشده، ترجیح می‌دهد. جز در مواردی که اشکال و خطا رخ داده باشد، نام محصولات اختصاصی با حروف بزرگ ابتدایشان مشخص شده است. ارقام نشان از نمونه‌ها و مرگ‌هایی دارد که در آزمایشگاه تأیید شده‌اند و بر بنیان [تعاریف نمونه سازمان بهداشت جهانی](#) هستند، مگر آنکه طور دیگری بیان شوند (نگاه کنید به روزآمدها و فهرست غلط‌های خاص کشور، منطقه و ناحیه)، و شامل نمونه‌های داخلی و نمونه‌هایی است که به وطن خود بازگشته‌اند.